

 NABO

T-EDGE 2

Wireless Earphones

**Sicherheitshinweise &
Bedienungsanleitung**



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung
vor Gebrauch durch und beachten Sie die
Sicherheitshinweise.



Sehr geehrter NABO-Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von
NABO entschieden haben.

Unsere Produkte sind so konzipiert, dass
sie auch in der Topausstattung kinderleicht
zu bedienen sind. Wir arbeiten kontinuier-
lich daran, die Qualität unserer Produkte auf
höchstem Niveau zu halten und stetig zu ver-
bessern.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem
NABO-Produkt.

Mit freundlichen Grüßen,
Ihr NABO-Sales-Team

Sollte das Produkt nicht ordnungsgemäß
funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren
Händler oder den NABO-Kundendienst unter:
reklamation.nabo.at

Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gerne,
eventuelle Probleme zu lösen.

**Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der
Verwendung sorgfältig durch und beach-
ten Sie die Sicherheitshinweise.**

Um die Leistung unserer Produkte zu verbes-
sern, nehmen wir regelmäßig Aktualisierun-
gen vor. Änderungen vorbehalten!

1. WARNHINWEISE

Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor Verwendung der TWS-Ohrhörer sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum künftigen Nachschlagen auf. Verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung angegebenen Zwecke. Eine unsachgemäße Handhabung des Geräts kann zu dessen Bruch führen und Verletzungen des Benutzers oder Schäden an seiner Unterkunft verursachen.

- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Gehen Sie mit dem Gerät vorsichtig um, lassen Sie es nicht fallen und setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht, hoher Temperatur und relativer Luftfeuchtigkeit aus.
- Setzen Sie das Produkt nicht dem Licht aus, sondern stellen Sie es an einen trockenen und gut belüfteten Ort.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt, um zu vermeiden, dass sie das Produkt als Spielzeug benutzen.
- Das Produkt ist nicht dafür bestimmt, von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen (einschließlich Kindern) oder von Personen mit mangelnder Erfahrung oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, wenn sie nicht von einer Person beaufsichtigt werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, oder wenn sie nicht von dieser Person in die Benutzung des

Geräts eingewiesen werden.

- Transportieren Sie das Produkt nur in der Originalverpackung, um Schäden zu vermeiden.
- Versuchen Sie im Falle eines Fehlers nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Fachhändler oder anderen entsprechend qualifizierten Personen durchgeführt werden.

2. GARANTIE

Erbringen Sie Garantieleistungen in Übereinstimmung mit den nationalen Richtlinien für drei Garantien

- Behandeln Sie dieses Produkt nicht mit Gewalt, drücken Sie es nicht mit schweren Gegenstän-

den und halten Sie es vor hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit fern.

- Halten Sie es von WLAN, Routern und anderen Hochfrequenz-Sendegeräten fern, da diese den Signalempfang dieses Geräts beeinträchtigen und zu Tonstörungen und Verbindungsabbrüchen führen können.
- Bitte verwenden Sie dieses Produkt in einer effektiven Umgebung (innerhalb von 10 m). Zwischen dem Wireless Audio-Gerät und dem Produkt sollte sich kein physisches Hindernis (wie eine Wand usw.) befinden.
- Um Ladefehler aufgrund des Ruhezustands des Akkus zu vermeiden, versuchen Sie bitte, die Ladeschale zu über 20 % geladen zu halten.

Hinweis: Dieses Produkt kann mit allen Geräten mit Wireless Audio-Funktion verbunden werden.

3. LIEFERUMFANG

1x Ladeschale

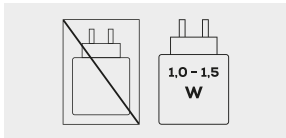
1x Ohrhörer

1x Silikon Aufsatz

1x USB-C Ladekabel

4. HINWEISE ZUM AUFLADEN

4.1. LADEADAPTER



Hinweis - Der Ladeadapter ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Der Ladeadapter muss eine Leistung zwischen 1,0 W (Mindestbedarf) und 1,5 W (für maximale Ladegeschwindigkeit) bereitstellen.

Das Verwenden von Schnellladegeräten ist verboten.

1. Es wird empfohlen, zum Aufladen der Ohrhörer ein 5V-1A-Handy-Ladegerät zu verwenden.
2. Wenn kein Handy-Ladegerät mit den entsprechenden Ladeparametern vorhanden ist, können zum Aufladen des Produkts auch andere Spezifikationen verwendet werden, z. B. 5V-4,5A-Handy-Schnellladegeräte.
3. Beachten Sie, dass die Leistung des Handy-Ladegeräts ≤ 24 W betragen sollte (z. B. 9V-2A mit einer Leistung von 18 W). Wenn die Leistung diesen Grenzwert überschreitet, kann der Akku beschädigt werden.
4. Verwenden Sie keine Autoladegeräte, Sitzladegeräte, USB-Wandladegeräte, USB-Plug-ins oder Schnelllade-Powerbanks zum Aufladen des Produkts. Aufgrund der hohen und instabilen Ausgangsleistung kann es leicht zur unvollständigen Aufladung des Produkts, zum ungewöhnlich hohen Stromverbrauch (verkürzter Akkulebensdauer) oder sogar zur Signalinstabilität kommen.

4.2. LADESCHALE

Die Anzeigeleuchte der Ladeschale blinkt während des Ladevorgangs. Die Anzeigeleuchte leuchtet nach dem vollständigen Aufladen durchgehend

- Wenn der Akku der Ladeschale schwach ist, blinkt die Anzeigeleuchte der Ladeschale orange.
- Verwenden Sie zum Aufladen den Typ-C-Ladeadapter.
- Die Anzeigeleuchte blinkt während des Ladevorgangs orange

Hinweis - Wenn Sie dieses Produkt zum ersten Mal verwenden, laden Sie bitte den linken und rechten Ohrhörer und die Ladeschale vollständig auf.

4.3. OHRHÖRER

Stecken Sie beide Ohrhörer in die Ladeschale und schließen Sie anschließend den Deckel. Die Ladeschale lädt die Ohrhörer automatisch auf.

Alarm bei niedrigem Akkustand: Wenn die Akkuspannung der Ohrhörer auf 3,3 V sinkt, ertönt ein Alarm bei niedrigem Akkustand der Ohrhörer. Hinweis: Wenn Stromstärke und Spannung der Ohrhörer unter dem normalen Wert liegen (sie lassen sich nicht einschalten), legen Sie die Ohrhörer in die Ladeschale und laden Sie diese 15 Minuten lang mit einem kabelgebundenen Ladegerät auf, bevor die Ladeschale wieder normal verwendet werden kann. (Dieser Zustand tritt in der Regel nur bei längerer Entladung auf.)

5. ERSTMALIGE VERWENDUNG

Einschalten: Öffnen Sie die Ladeschale und nehmen Sie die Ohrhörer heraus, um sie automatisch einzuschalten.

Ausschalten: Die Ohrhörer schalten sich automatisch aus, wenn sie in die Ladeschale gelegt werden.

TWS-Kopplung: Automatische Kopplung beim erstmaligen Einschalten des Produkts.

6. KOPPLUNG & VERBINDUNG

- Nehmen Sie den linken und rechten Ohrhörer aus der Ladeschale. Zu diesem Zeitpunkt werden der linke und der rechte Ohrhörer automatisch in den TWS-Kopplungszustand versetzt.
- Suchen Sie nach dem Produkt-Namen

[NABO T EDGE 2] in der Liste des Geräts und klicken Sie auf „Verbinden“.

- Wenn ein bereits gekoppeltes Gerät vorhanden ist, nehmen Sie während der zweiten Kopplung einfach den linken und rechten Ohrhörer heraus. Sie werden automatisch mit dem Gerät verbunden. Wenn sie nicht verbunden sind, wählen Sie den Namen des Ohrhörers in der Liste aus, um eine Verbindung herzustellen.
- Ein-Ohr-Modus: Wenn die Wireless Audio-Verbindung hergestellt ist, legen Sie einfach einen der Ohrhörer zurück in die Ladeschale und schließen Sie die Abdeckung. Der andere Ohrhörer kann separat verwendet werden.



nabo.at
nabo.electronics

Stand 27. Mai 2026 | Technische Änderungen, Satz & Druckfehler vorbehalten.

7. STEUERUNG

Pause/Wiedergabe (R/L): Tippen Sie 2x

Vorheriger Titel (L): Tippen Sie 3x

Nächster Titel (R): Tippen Sie 3x

Lautstärke erhöhen (R):

Nach oben Wischen

Lautstärke reduzieren (L):

Nach unten Wischen

Sprachassistent (L):

Halten Sie 3 Sekunden gedrückt

Um zwischen Musikmodus und Gamemode zu wechseln, tippen Sie 4x (R/L). Im Spielmodus beträgt die Latenz 60 Millisekunden.

7.1. ANRUF TÄTIGEN

Annehmen eines Anrufs (R/L): Tippen Sie 2x

Anrufe ablehnen (R/L): (Während des Anrufs)
Halten Sie 2 Sekunden gedrückt

Auflegen (R/L): (Während des Anrufs)
Tippen Sie 2x

7.2. ANC (RAUSCHUNTERDRÜCKUNG)

Nach dem Einschalten die Taste am rechten Ohrhörer 3 Sekunden drücken, um den ANC-Modus (aktive Rauschunterdrückung) zu aktivieren. Zwei aufsteigende Töne bestätigen die Aktivierung. ANC reduziert Außengeräusche um mindestens 20 dB.

Im ANC-Modus die Taste erneut 3 Sekunden drücken, um in den AMB-Modus (Ambient) zu wechseln. Zwei hohe Töne bestätigen den Wechsel. AMB lässt hochfrequente Töne wie Durchsagen hörbar.

Im AMB-Modus die Taste am rechten Ohrhörer 2 Sekunden drücken, um die aktive Rauschunterdrückung auszuschalten. Zwei aufsteigende Töne bestätigen dies.

8. WEITERES FEATURES

Intelligenter Ruhemodus: Wenn keine Verbindung besteht, schaltet sich das Gerät nach etwa 3 Minuten automatisch ab.

Automatische Verbindung: Nach dem erneuten Einschalten der Ohrhörer wird die Wireless Audio-Verbindung zum Telefon automatisch wiederhergestellt.

Automatische Abschaltung: Die Ohrhörer schalten sich automatisch aus, wenn sie zum Aufladen wieder in die Ladeschale gelegt werden

9. TECHNISCHE DATEN

Wireless Audio Version: 6.0

Übertragungsfrequenz: 2.402GHz-2.480GHz

Frequenzgang: 20 Hz - 20 kHz

Ladespannung: DC 5V

Akku Ohrhörer: 35mAh | Ladeschale: 400mAh

Ladezeit: 1-2 Std.

Musikwiedergabezeit: 3-4 Std.

Standby-Zeit: 120 Tage

Impedanz: 32Ω | Treibereinheit: 13 mm

Übertragungsentfernung: 10m

Sendeleistung: max. <20 dBm EIRP

Abmessungen/Gewicht: 60x51x32mm | 39,5g

10. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die baytronic Handels GmbH, dass sich das Produkt NABO T-EDGE 2 in Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen befindet: RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter: content.nabo.at



Importeur / Hersteller

baytronic Handels GmbH

Harterfeldweg 4, A-4481 Asten

marketing@nabo.at

11. ENTSORGUNG



DE | Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet,

dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie kleine Elektroaltgeräte mit einer Kantenlänge bis zu 25 cm bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m² oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m², die

zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgeben. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Bitte entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.



AT | Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeu-

tet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie Elektroaltgeräte beim Kauf eines neuen Geräts der gleichen Art und mit derselben Funktion bei einem stationären Händler unentgeltlich zurückgeben. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

Das Gerät kann Stoffe enthalten, die bei falscher Entsorgung Umwelt und menschliche Gesundheit gefährden können. Das Materialrecycling hilft, Abfall zu reduzieren und Ressourcen zu schonen. Durch die getrennte Sammlung von Altgeräten und deren Recycling tragen Sie zur Vermeidung negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei.

12. BATTERIEENTSORGUNG

Batterietyp: Lithium-Ionen (Li-Ion)

Nennkapazität: 300 mAh



Nicht im Hausmüll entsorgen.

Sichere Handhabung: Um Kurzschlüsse zu vermeiden, kleben Sie beide Pole (Plus + und Minus -) vor der Entsorgung mit Klebeband ab.

Lagerung: An einem kühlen, trockenen Ort lagern, getrennt von Metallgegenständen wie Schlüsseln oder Münzen.

Recycling: Bei einer gekennzeichneten Sammelstelle im Elektrofachhandel, Supermarkt oder Wertstoffhof abgeben.

Dieses Produkt enthält einen fest eingebauten Lithium-Ionen-Akku, der nicht vom Benutzer entfernt oder ausgetauscht werden kann. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder den Akku zu entfernen, da dies zu Schäden oder Verletzungen führen kann.

Wenn der Akku ersetzt werden muss, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Servicepartner.

Am Ende der Lebensdauer muss das Gerät entsprechend den lokalen Vorschriften für Elektro- und Elektronikaltgeräte entsorgt werden.

13. GARANTIEURKUNDE

Für dieses Gerät übernehmen wir 24 Monate Garantie!

Wir verpflichten uns, während der 24-monatigen Garantiezeit Ihr Gerät kostenlos instandzusetzen bzw. Ihrem Fachhändler die Ersatzteile kostenlos zur Verfügung zu stellen, wenn es infolge eines Fabrikations- oder Materialfehlers versagen sollte. Weitergehende Ansprüche gegen uns sind ausgeschlossen. Beschädigungen welche durch höhere Gewalt oder auf dem Transportweg entstanden sind, sind ausgeschlossen.

Garantiebedingungen

1. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum und erstreckt sich über 24 Monate. Der Beginn der Garantiezeit gilt als nachgewiesen, wenn der Käufer den Kaufbeleg (Quittung / Kassenzettel) zusammen mit der vom Verkäufer ausgefüllten und unterschriebenen Garantiekarte verlegt. Die Seriennummer des Produktes muss mit der eingetragenen Nummer auf der Garantiekarte übereinstimmen!
2. Während der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Mängel, soweit sie nachweislich auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind.
3. Ausgeschlossen von der Garantie sind

Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Anleitung und betriebsbedingte Abnutzung auftreten. Ebenso erstreckt sich die Garantie nicht auf Verschleißteile und leicht zerbrechliche Materialien. Beschädigungen welche auf dem Transportweg entstehen gehen zu Lasten des Käufers.

4. Die Entscheidung über Reparatur, Austausch oder Ersatz bleibt bei uns. Ausgetauschte oder ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Durch Reparatur oder Teileersatz wird die ursprüngliche Garantiezeit nicht verlängert!
5. Der Garantieanspruch erlischt, sobald Personen in das Gerät eingreifen, die von

NABO nicht für den Service autorisiert sind – ebenso, sobald das Gerät zu gewerblichen Zwecken eingesetzt wird.

6. Heben Sie unbedingt die Originalverpackung auf, damit das Gerät im Servicefall ohne Beschädigungen transportiert werden kann.
7. Wenden Sie sich im Garantiefall an Ihren Fachhändler oder an eines unserer autorisierten Service- Center.
8. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen! Sollten Teile dieser Bestimmung unwirksam sein, so gelten sie sinngemäß. Die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen wird hiervon nicht berührt.

Servicepartner Österreich:

baytronic Handels GmbH

service@nabo.at

Tel.: 07224/68 378 62

Um Ihnen eine schnellstmögliche Bearbeitung
Ihres Reklamationsfalls garantieren können
möchten wir Sie bitten, diese auf unserer
Serviceplattform zu melden:

reklamation.nabo.at

Bitte ausfüllen!

Gerätetyp

Seriennummer

Name des Käufers

Kaufdatum

Stempel / Unterschrift des Händlers
